

中垦农业资源开发股份有限公司关于控股子公司 河南黄泛区地神种业有限公司向其股东借款的关联交易公告

本公司董事会及全体董事保证本公告内容不存在任何虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏，并对其内容的真实性、准确性和完整性承担个别及连带责任。

重要内容提示：

1、**交易内容：**公司控股子公司——河南黄泛区地神种业有限公司（以下简称“地神公司”）向其第二大股东——河南黄泛区农场（以下简称“黄泛区农场”）借款 1,200 万元，此次借款事项构成关联交易。

2、**交易完成后对上市公司的影响：**此次关联交易实施后，有利于地神公司生产经营和发展，对公司的经营及资产状况无不良影响。

一、关联交易概述

地神公司 2012 年 7 月份需支付小麦种子款以及开展粮贸业务，其自有资金不能满足所需，为支持地神公司生产经营和发展，根据公司经营班子研究，并结合公司当前实际情况，公司董事会同意地神公司股东方向地神公司提供共计 4,200 万元（人民币）的借款，其中，地神公司第二大股东——黄泛区农场向地神公司提供借款 1,200 万元，根据《上海证券交易所股票上市规则》等相关规定，黄泛区农场视同为本公司的关联法人，因此黄泛区农场向地神公司提供 1,200 万元借款属于关联交易。

本公司第四届董事会第 22 次会议审议通过了该项关联交易，独立董事对本次关联交易发表了独立意见。

本次关联交易总额为 1,200 万元，根据《上海证券交易所股票上市规则》等相关规定，不须提交公司股东大会批准。

二、关联方介绍和关联关系

1、关联方介绍

公司名称：河南省黄泛区农场

注册地址及主要办公地址：河南省黄泛区农场农垦大道东段

注册资本：人民币 30,745 万元

法定代表人：谢天丁

经济性质：全民所有制

法人营业执照注册号：411600000003736

经营范围： 种植业、养殖业、培育、繁殖、农副产品加工、农技推广。

黄泛区农场 2011 年 12 月 31 日的总资产为 63,130.37 万元,净资产为 40,888.65 万元,2011 年营业收入为 62,247.77 万元,净利润为 4,581.36 万元。

2、关联关系

黄泛区农场持有地神公司 27.10%的股权，是地神公司的第二大股东，根据《上海证券交易所股票上市规则》等相关规定，黄泛区农场视同为本公司的关联法人。

三、关联交易的主要内容

黄泛区农场向地神公司提供借款 1,200 万元，借款期限 3 个月，借款按月利率 6‰计算利息，按季结息，结息日为每季末月的 20 日，贷款最后到期时，利随本清，地神公司按借款合同约定按期偿还借款本金。

四、本次关联交易的目的和对公司的影响

此次关联交易实施后，有利于地神公司生产经营和发展，对公司的经营及资产状况无不良影响，关联方没有因其身份而不当得利，对本公司独立性没有影响。

五、审议程序

1、本公司第四届董事会第 22 次会议审议此项议案，11 名董事全部同意此项议案。

2、本公司独立董事认为：此次关联交易符合公司实际情况，遵循了公允、合理的原则，决策程序符合《公司法》、《证券法》等有关法律法规和《公司章程》的规定，所涉及的关联交易未发现损害公司和其他股东利益的情形。

六、备查文件

- 1、 公司第四届董事会第 22 次会议决议。
- 2、 公司独立董事意见。

特此公告

中垦农业资源开发股份有限公司董事会

2012 年 7 月 2 日